

kontalk

Nächster Redaktionsschluss schon **Dienstag, 18. 5. - 9.00 Uhr!**

9·2021

6.5. / -,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Auf den Seiten 14 und 16 finden Sie den Artikel zum Bild.

Foto: Rainer Schmidt

Amtliche Nachrichten

Stadtamt geschlossen

Bitte beachten Sie, dass am **Freitag, dem 14.5.2021**, das Stadtamt Herrnhut geschlossen bleibt.

K. Walther, Sekretariat

Aktuelle Informationen: »Corona-Virus«

Die aktuellen Regelungen der Sächsische Staatsregierung und des Landkreises Görlitz werden aktuell auf den nachfolgend genannten Internetseiten veröffentlicht. Durch den Umfang der Bekanntmachungen ist es nicht möglich, diesen hier im Amtsblatt oder an den Anschlagstafeln vollständig wieder zu geben.

Bitte informieren Sie sich deshalb im Detail auf den nachfolgend aufgezählten Internetseiten, per E-Mail oder telefonisch.

Wichtige Internetseiten:

www.coronavirus.sachsen.de

www.kreis-goerlitz.de

www.herrnhut.de

Für Fragen erreichen Sie das Bürgertelefon des Gesundheitsamtes täglich von 8.00 bis 16.00 Uhr unter: **03581 663-5656** oder per E-Mail anfragen-corona@kreis-gr.de

Im Stadtamt Herrnhut beantworten wir natürlich auch alle Fragen – so gut wir es können und wissen.

Coronaschutzimpfung

Der Freistaat Sachsen hat eine zentrale Informationsplattform zu diesem Thema erstellt. Dort finden sich nähere Erläuterungen zur Impfung, zu den Impfzentren und die Hinweise zu den möglichen Anmeldungen:

www.coronavirus.sachsen.de/coronaschutzimpfung.html

Sollten Sie in irgendeiner Form Hilfe und Unterstützung benötigen, können Sie sich gern an das Stadtamt Herrnhut wenden.

Corona-Testzentrum

Der ASB Löbau eröffnete am 20.4.2021 ein Corona-Schnelltest-Zentrum auf der Oskar-Lier-Straße 2 in Herrnhut. Alle Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, sich kostenlos auf das Coronavirus SARS-CoV-2 testen zu lassen.

Die **Öffnungszeiten** sind vorerst

dienstags von 10.00 bis 14.00 Uhr und

donnerstags von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Die Anmeldung erfolgt online auf der Website www.asb-loebau.de, mithilfe einer Terminbuchung.

Stadtamt Herrnhut ist für Besucherverkehr geschlossen

Das aktuelle Corona-Infektionsgeschehen macht eine Schließung aller Ämter nach wie vor notwendig. Dies dient dem Schutz der Mitarbeiter und der Besucher.

Die Anliegen der Bürger werden jedoch weiter bearbeitet und die Fachabteilungen sind – soweit dies möglich ist – besetzt.

Der Betrieb des Stadtamtes läuft weiter. Ihre Anliegen richten Sie bitte in erster Linie telefonisch oder per E-Mail an die einzelnen Fachabteilungen. Genauso ist es möglich, in dringenden Fällen auch Termine hier im Haus zu vereinbaren.

Im Stadtamt Herrnhut gilt unverändert Maskenpflicht, die Pflicht zur Desinfektion der Hände und die Angabe der Kontaktdaten. Die Außenstellen Berthelsdorf und Großhennersdorf bleiben weiter geschlossen.

Sie erreichen das Stadtamt Herrnhut telefonisch **035873 3490** per E-Mail stadtamt@herrnhut.de.

Haushaltswurf der Stadt Herrnhut 2021

Der erarbeitete Haushaltsentwurf für das laufende Jahr hat öffentlich ausgelegen und wird nun den Stadträten zur Beschlussfassung empfohlen. Die Erarbeitung des Haushalts hat sich in diesem Jahr deutlich nach hinten verschoben. Durch die aktuelle Corona-Situation kam es immer wieder zu Veränderungen von angedachten Planzahlen und seitens des Freistaates zu einer sehr späten Beschlussfassung hinsichtlich der Schlüsselzuweisungen an die Städte und Gemeinden. Grundsätzlich hat sich die Haushaltssituation deutlich verschlechtert. Die Stadt Herrnhut hat mit erheblichen Mindereinnahmen zu kämpfen. Ob und in welchem Umfang sich diese Situation wieder verbessert, ist heute noch nicht abzusehen. Die seitens der Stadt Herrnhut zu erhebenden Steuern/Steuerhebesätze bleiben in diesem Jahr unverändert. Trotz dieser Ausgangslage ist es gelungen, einen umfangreichen Plan aufzustellen, der auch viele Projekte enthält, die der Bürgerschaft in allen Ortsteilen zugute kommen.

Der vorliegende Haushaltsplan ist einige hundert Seiten stark und für Laien oft undurchsichtig. Ich möchte im Folgenden einige Eckpunkte der Haushaltsplanung beschreiben und erklären, wo das Geld der Stadt Herrnhut herkommt und wofür es ausgegeben wird.

Die Erträge (Einnahmen) der Stadt Herrnhut belaufen sich nach Plan im Jahr 2021 auf 10,17 Mio EUR. Die Aufwendungen (Ausgaben) belaufen sich nach Plan auf 11,10 Mio EUR. Das hier auftauchende Defizit wird teilweise durch Alt-Abschreibungen kompensiert. Aber es bleibt ein Defizit von reichlich 200 TEUR bestehen, welches in »normalen« Jahren nicht vorkommen würde. Das Defizit entsteht maßgeblich durch Mindereinnahmen aus der Gewerbesteuer.

Die wesentlichen Einnahmen stammen aus Steuern und Abgaben (3,6 Mio) und Zuweisungen (5,2 Mio). Die wesentlichen Ausgaben sind Personalaufwendungen (2,4 Mio), Sach- und Dienstleistungen (Grundstücksunterhaltung, Mieten und Pachten, Bewirtschaftungskosten/Medien 2,2 Mio) und sogenannten Transferaufwendungen (4,2 Mio). Dahinter verbergen sich zum Beispiel Ausgaben für die Kita- und Hortbetreuung (2,1 Mio) und die Umlage an den Landkreis Görlitz (1,87 Mio).

Die Kassenlage der Stadt Herrnhut ist relativ stabil und Kassenkredite werden nicht in Anspruch genommen – wie auch in den letzten Jahren.

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 27.5.2021 mittags
Redaktionsschluss: Di., 18.5. – 9.00 Uhr**

Die Verschuldung sinkt weiter kontinuierlich – von 1,63 Mio (1.1.2021) auf 1,41 Mio am Ende des Jahres. Das entspricht einer Pro-Kopf-Verschuldung von 243,- EUR.

Im Bereich der Investitionen sind 24 Einzelmaßnahmen größeren und kleineren Umfangs vorgesehen. Die Summe der investiven Ausgaben beläuft sich auf 1,43 Mio EUR. Darin sind Neubeschaffungen für den Bereich Abwasser, den Bauhof, die Feuerwehren, die Schulen, die Kitas und die Verwaltung enthalten. Beispielsweise werden für die beiden Grundschulen jeweils Erweiterungen der Außenspielgeräte geplant. Eine wesentliche Baumaßnahme läuft bereits: die Erweiterung des Tourismusparkplatzes in Herrnhut am Uttendorferweg.

Investiv sind ebenfalls verschiedene Planungsleistungen für Vorhaben in den kommenden Jahren vorgesehen. Dabei geht es z. B. um Erweiterungsbauten der Kitas in Berthelsdorf und Ruppertsdorf und die grundlegende Sanierung der Bergstraße in Großhennersdorf. Allerdings muss realistisch eingeschätzt werden, dass für die grundlegende Sanierung der Bergstraße im Moment keine Fördermittel seitens des Freistaates zur Verfügung stehen und leider nicht mit einer zeitnahen Realisierung zu rechnen ist.

Ein nicht unwesentlicher Teil des Haushaltes sind Instandhaltungsmaßnahmen. Darin sind Instandhaltungen am Bachlauf in Berthelsdorf und Rennersdorf enthalten, eine Maßnahme an der Grundschule Großhennersdorf, die Sanierung der sanitären Anlagen in der Turnhalle Ruppertsdorf und eine ganze Reihe von Straßeninstandhaltungsmaßnahmen. Auf einzelne Maßnahmen wird an dieser Stelle später auch ausführlicher eingegangen werden.

Insgesamt betrachtet ist es trotz der schwierigen Ausgangslage gelungen, einen ambitionierten und vielseitigen Haushalt zusammenzustellen, der in seiner Breite an vielen Stellen in unserem Ort seine Wirkung zeigen wird. *W. Riecke, Bürgermeister*

Bekanntmachung – Ausschreibung

Die Amtszeit der Friedensrichterin der Stadt Herrnhut endet. Somit steht eine Neuwahl an.

Für dieses Ehrenamt können sich Einwohner der Stadt Herrnhut bewerben, welche mindestens 30 Jahre alt sind bzw. das 70. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Grundvoraussetzungen für eine Bewerbung um dieses Amt sind persönliche Geeignetheit, großes Interesse an der Ausübung dieser Tätigkeit sowie die Bereitschaft zum Besuch von Weiterbildungen.

Die Aufgabe der Friedensrichterin/des Friedensrichters besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten (vermögens- und strafrechtlicher Art) zu schlichten und nach Möglichkeit im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Die Palette ist hierbei vielschichtig. Sie reicht von Nachbarschaftsstreitigkeiten über Ärger mit dem Vermieter, Körperverletzung, Hausfriedensbruch bis hin zur Beleidigung oder Sachbeschädigung. Der Schiedsgerichtsbezirk umfasst Herrnhut mit seinen Ortsteilen. Der Stadtrat Herrnhut wählt die Friedensrichterin/den Friedensrichter für die Dauer von fünf Jahren. Eine Wiederwahl ist möglich. Die Wahl bedarf der anschließenden Bestätigung durch das zuständige Amtsgericht (§ 7 SächsSchiedsGütStG).

Friedensrichterin/Friedensrichter kann **nicht** sein, auf wen einer der Ausschlussgründe nach § 4 des SächsSchiedsGütStG zutrifft. Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussgründe muss die Bewerberin/der Bewerber gegenüber der Stadt ebenso schriftlich bekunden, wie seine Einwilligung zum Einholen von Auskünften beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können ihre Bewerbung schriftlich bis zum 23. Mai 2021 an die **Stadtverwaltung Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut**, richten. Der Bewerbung ist ein Führungszeugnis für Privatpersonen (Be-

legart N) beizufügen. Nähere Auskünfte über diese ehrenamtliche Tätigkeit werden telefonisch unter 035873 349-0 erteilt.

Herrnhut, 20.4.2021

W. Riecke, Bürgermeister

Bundestagswahl 2021

Am 26.9.2021 findet die Wahl zum Deutschen Bundestag statt. Für unsere Wahllokale in Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut, Rennersdorf, Ruppertsdorf und Strahwalde werden für diesen Wahltag wieder Wahlhelfer gesucht. Neben vielen altbewährten und unverzichtbaren Helfern freuen wir uns über Unterstützung durch neue Wahlhelfer. Interessenten bitten wir, sich beim Stadtamt Herrnhut zu melden. Fragen zu dieser Tätigkeit beantworten wir gern. *W. Riecke, Bürgermeister*

Vorabinformation zum 15. Projektauftrag LEADER-Förderung in der Region Kottmar



In der LEADER-Region Kottmar können sich ab dem 20. Mai 2021 und bis zum 23. Juli 2021 Bürger, Unternehmen, Vereine und Kommunen wieder um die Förderung von Projekten bewerben. Zur LEADER-Region Kottmar gehören die Kommunen Ebersbach-Neugersdorf, Herrnhut, Kottmar und Oderwitz. In der aktuellen Auswahlrunde geht es wieder um innovative Ideen, z. B. zur

- wirtschaftlichen Entwicklung von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen
- Steigerung der touristischen Wertschöpfung
- Wieder- und Umnutzung von denkmalgeschützter ländlicher Bausubstanz
- Landschaftspflege und Flächenrenaturierung
- Barrierefreiheit
- Schaffung von soziokulturellen Angeboten

Schwerpunkt der Förderperiode soll die Sanierung und Werterhaltung von Umgebende- und Fachwerkhäusern sowie Maßnahmen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlage und des Ökosystems für zukünftige Generationen sein.

Der 15. Aufruf richtet sich an Vorhaben, die noch 2021 oder Anfang 2022 begonnen werden können und alle notwendigen Voraussetzungen erfüllen. Die Auswahl der Projekte, die für eine Förderung vorgeschlagen werden, trifft das Entscheidungsgremium der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) auf Grundlage der eingereichten Antragsunterlagen. Welche Unterlagen zur Antragstellung eingereicht werden müssen und alle weiteren Informationen zum aktuellen Aufruf finden Sie demnächst auf der Internetseite www.region-kottmar.de.

Für die Förderung aller Maßnahmen steht im Rahmen dieses Aufrufes ein Budget in Höhe von 1,815 Mio. Euro zur Verfügung. Die Sitzung des Entscheidungsgremiums zur Projektauswahl findet Ende Juli 2021 statt.

Bei Fragen zur Förderung über LEADER sowie zum Verfahren der Antragstellung informieren Sie sich bitte auf www.region-kottmar.de oder wenden Sie sich an das LEADER-Regionalmanagement.

LEADER-Regionalmanagement Region Kottmar

Büro im Stadtamt Herrnhut, Hartmut Tittmann,
Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut,
Telefon: 035873 34936, E-Mail: rm-kottmar@steg.de



Entwicklungsprogramm für den
Sächsischen Raum und Freistaat
Sachsen 2014–2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des
ländlichen Raumes: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

Bekanntmachung

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Görlitz hat gemäß § 11 Abs. 1 der Sächsischen Gutachterausschussverordnung (SächsGAVO) vom 15.11.2011, rechtsbereinigt mit Stand vom 31.8.2014, die Bodenrichtwerte 2021, zum Stand 31.12.2020, am 11.3.2021 beschlossen.

Die Bodenrichtwerte werden nach § 11 Abs. 2 SächsGAVO ab dem 1.5.2021 in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses in 02708 Löbau, Georgewitzer Straße 42, Zimmer 313 B, ausgelegt und können zu den öffentlichen Sprechzeiten

Dienstag 8.30–12.00 und 13.30–18.00 Uhr

Donnerstag 8.30–12.00 und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 8.30–12.00 Uhr

durch jedermann kostenfrei eingesehen werden.

Die Bodenrichtwertkarte des Landkreises Görlitz kann vollständig oder in Auszügen gegen eine Gebühr erworben werden.

Die aktuellen Bodenrichtwerte sind ab dem 1.5.2021 öffentlich und können in vereinfachter Form (Euro-Wert mit Nutzungsart) im Geoportale des Landkreises Görlitz kostenfrei abgerufen werden.

Pohl, Leiter der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses

Schadstoffmobil II. Quartal 2021

Zur Abgabe von gefährlichen Abfällen ist viermal im Jahr das Schadstoffmobil in den Ortschaften des Landkreises unterwegs. Die Sammlung erfolgt im ehemaligen Landkreis Löbau-Zittau und der Stadt Görlitz durch die Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG. Zudem besteht die Möglichkeit zur Selbstanlieferung auf dem Wertstoffhof in Niesky (Am langen Haag) und in Weißwasser/O.L. (Muskauer Straße 134).

Die Termine entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ortsteilnachrichten.

Schadstoffe sind gefährliche Abfälle, welche unbedingt gesondert entsorgt werden müssen. Schadstoffe können luft- oder wassergefährdend, giftig, geruchsbelästigend, explosiv, brennbar

oder Erreger übertragbarer Krankheiten sein. Aufgrund ihrer Eigenschaften sind Schadstoffe besonders überwachungsbedürftige Abfälle und getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Es werden haushaltsübliche Mengen bis 20 Liter bzw. 20 Kilogramm je Abfallbesitzer/in oder -erzeuger/in, bezogen auf Restabfallbehälter und Jahr gebührenfrei am Schadstoffmobil angenommen. Schadstoffe sind möglichst im Originalbehälter dicht verschlossen und direkt beim Annahmepersonal abzugeben. Die Substanzen dürfen vorab nicht vermengt werden. Betriebe und Gewerbetreibende dürfen ebenfalls Schadstoffe am Schadstoffmobil abgeben, wenn Sie mindestens einen Restabfallbehälter angemeldet haben. Bei größeren Volumen fragen Sie bitte an den Annahmestellen nach. Ein vorheriges Abstellen ist strengstens untersagt.

Was wird am Schadstoffmobil angenommen?

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Altmedikamente, Altöl, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben und Lacke (flüssig), Fette, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Harze, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Kitte, Klebstoffe, Knopfzellen, Kosmetika, Kraftstoffe, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Metall- und Silberschutzmittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Abfälle, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Polituren, Putz- und Reinigungsmitteln, Quecksilberthermometer, Reiniger aller Art, Rostschutzmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit schädlichen Resten, Starterbatterien, Teer, Verdünnern, Wachse, Waschbenzin und Weichspüler.

Was wird nicht am Schadstoffmobil angenommen?

Altreifen, Dachpappe, Druckgasflaschen, Feuerwerkskörper, medizinische und infektiöse Abfälle, Kühlschränke, Munition, Sprengstoff, Zement, Farben und Lacke (eingetrocknet – Restabfallbehälter).

Hinweis!

Die meisten problematischen Stoffe und Verpackungen können dort, wo sie erworben wurden, auch wieder abgegeben werden.

Sekretariat, Stadtamt Herrnhut

Informationen



Geburtstage

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Im Notdienstbereich Löbau und Umgebung ist jeweils eine Apotheke außerhalb der Öffnungszeiten **von täglich 8.00 Uhr bis zum Folgetag 8.00 Uhr** dienstbereit.

- 1 **Löbau** Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 415530
- 2 **Löbau** Johannis-Apotheke, Innere Zittauer Str. 12, ☎ 03585 47700
- 3 **Löbau** Linden-Apotheke, Breitscheidstr. 2, ☎ 03585 860215
- 4 **Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911
- 5 **Löbau** Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511
- 6 **OT Leutersdorf** Aesculap-Apotheke, Mittelstraße 1, ☎ 03586 386110
- 7 **OT Neugersdorf** Kreuz-Apotheke, Hauptstraße 64, ☎ 03586 702294
- 8 **OT Eibau** Engel-Apotheke, Bahnhofstraße 3, ☎ 03586 702450
- 9 **Oppach** Schwanen-Apotheke, Straße der Jugend 1, ☎ 035872 33233
- 10 **Neusalza-Spremberg** Marien-Apoth., Obermarkt 12, ☎ 035872 34731
- 11 **OT Ebersbach** Johannis-Apotheke, Bahnhofstraße 21, ☎ 03586 365061
- 12 **OT Ebb.** Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9a, ☎ 03586 362184
- 13 **Herrnhut** Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341
- 14 **Bernstadt** Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242

Donnerstag, 6. Mai	Apotheke	9
Freitag, 7. Mai	Apotheke	10
Sonnabend, 8. Mai	Apotheke	11
Sonntag, 9. Mai	Apotheke	12
Montag, 10. Mai	Apotheke	13
Dienstag, 11. Mai	Apotheke	14
Mittwoch, 12. Mai	Apotheke	1
Donnerstag, 12. Mai	Apotheke	2
Freitag, 14. Mai	Apotheke	3
Sonnabend, 15. Mai	Apotheke	4
Sonntag, 16. Mai	Apotheke	5
Montag, 17. Mai	Apotheke	6
Dienstag, 18. Mai	Apotheke	7
Mittwoch, 19. Mai	Apotheke	8
Donnerstag, 20. Mai	Apotheke	9
Freitag, 21. Mai	Apotheke	10
Sonnabend, 22. Mai	Apotheke	11
Pfingstsonntag, 23. Mai	Apotheke	12
Pfingstmontag, 24. Mai	Apotheke	13
Dienstag, 25. Mai	Apotheke	14
Mittwoch, 26. Mai	Apotheke	5
Donnerstag, 27. Mai	Apotheke	1
Freitag, 28. Mai	Apotheke	2
Sonnabend, 29. Mai	Apotheke	3
Sonntag, 30. Mai	Apotheke	4

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt**

 **Notruf 112**
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

 **116 117**
(Telefon)

**19.00 – 7.00 Uhr
14.00 – 7.00 Uhr
24 Stunden**

**Montag, Dienstag, Donnerstag
Mittwoch, Freitag
Samstag, Sonntag**

**Anmeldung
Krankentransport**


 **03571 19222**

**Allgemeine Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen / Feuerwehr**

 **03571 19296**

Feuerwehr Hoyerswerda

IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Straße 1
029077 Hoyerswerda
E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

 **03571 47650**
Fax 03571 4765 111

Polizei

 **110**

Polizeirevier Löbau

 **03585 865224**

Polizeirevier Zittau

 **03583 620**

Wasserversorgung

 **0173 5686091**
oder tagsüber zu den
Geschäftszeiten der SOWAG
 **03583 77370**

**ENS0-Störungs-
rufnummer Erdgas**

 **0351 50178880**

**ENS0-Störungs-
rufnummer Strom**

 **0351 50178881**

Hochwasser, Stufe 2

 **035873 34911**

Hochwasser, Stufe 3

 **035873 34910**

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion
Schwesterntelefon:

 **035873 46-166**

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

.. freecall



0 800 - 111 0 333

Als Monatsspruch für Mai gibt es in diesem Jahr ein Wort aus dem Buch der Sprüche 31,8:

»Öffne deinen Mund für den Stummen, für das Recht aller Schwachen!«

Es lohnt sich, darüber nachzudenken, denn dieser Spruch fordert uns heraus.

Mir scheint, als würden in letzter Zeit besonders viele Menschen den Mund aufmachen und sich zu Wort melden, – meist um zu protestieren. Wir hören, wie einige Zeitgenossen oft und laut sagen, was sie denken, was sie stört, was sie ablehnen. Besonders in diesen Covid-Tagen äußern viele lautstark ihre Meinung zu Masken und Impfungen und darüber, was ihrer Meinung nach getan oder unterlassen werden sollte, oder sie erheben die Forderung nach der Freiheit, das zu tun, was sie wollen. Vor allem mit dem Aufkommen der Sozialen Medien habe ich immer öfter das Gefühl, dass es einfach zu viel Lärm und zu viel Ich-Sprache gibt, zu viele Äußerungen, die nur um den Sprecher selbst kreisen: Ich brauche, ich will, ich mag nicht ...

In der Lage zu sein, seine Meinung zu sagen, ist eine wunderbare Sache. Es ist großartig, dass wir diese Freiheit haben, dass wir sagen dürfen, was wir denken und meinen. Neben der individuellen Meinungsfreiheit gibt es aber für Christen auch noch einen anderen Wert. Das ist unsere Fähigkeit, wenn nicht sogar unsere Pflicht, die uns gegebenen Möglichkeiten für diejenigen einzusetzen, deren Fähigkeiten begrenzt sind. Der Monatsspruch für Mai erinnert uns daran, dass wir aufgerufen sind, uns für die Schwächeren einzusetzen. Er bekräftigt auch, dass nicht unbedingt die Starken oder die den meisten Lärm machen, Rechte haben, sondern dass jeder Gerechtigkeit verdient, auch diejenigen, die sich in einer schwachen oder verletzlichen Situation befinden. Aber allzu oft werden ihre Stimmen nicht gehört oder gehen im Lärm der Welt unter.

Interessanterweise gehören viele von denen, die ihre Stimme für die Schwachen eingesetzt haben, selbst zu den Schwachen und Verletzlichen. Ich denke an die junge Frau im Teenageralter, die Zeuge der Verhaftung von George Floyd wurde und als ihr Protest gegen den gewalttätigen Übergriff nicht gehört wurde, filmte sie das Ereignis und ließ es dadurch lauter sprechen, als es ihre Worte gekonnt hätten. Oder ich denke an Malalah, eine pakista-




– Pflegedienst –

ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

 **0162 2520673**

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar:  **035873 36218-20.**

nische Aktivistin, die sich für Mädchen einsetzte, denen Bildung verweigert wird. Oder an Greta Thunberg, die sich trotz einer Autismus-Einschränkung wirkungsvoll gegen Umweltzerstörung ausspricht und ihre Stimme für die einsetzt, die stimmlos sind. Sie hat erklärt, dass sie nur spricht, wenn es nötig ist. Aber gerade so hat die Wirkung dieser Worte Millionen motiviert.

Dies sind großartige Beispiele für mutige Menschen, die ihre Stimme erhoben haben. Wir denken vielleicht, dass es keine Möglichkeit gibt, selbst so etwas zu tun, dass unsere Worte einfach nicht so viel Gewicht haben. Die Situationen, die uns begegnen, mögen nun vielleicht auch nicht so dramatisch sein, aber sie sind da. Wir haben viele Gelegenheiten, uns für andere einzusetzen, wenn sie nicht gut behandelt werden oder wenn andere lauthals Lügen und Unwahrheiten verbreiten. Es erfordert Mut, aufzustehen und etwas zu sagen, aber wir wissen, dass uns die nötige Kraft gegeben wird, wenn Gott uns dazu beruft. Jesus hat uns gezeigt, dass wir uns um die Schwachen und Unterdrückten kümmern sollen und auf diejenigen achten müssen, die verletzlich und bedürftig sind. Es ist sein Auftrag an uns, den Mund aufzutun für diejenigen, die keine Stimme haben oder nicht gehört werden.

Jill Vogt

SCHULNACHRICHTEN

Grundschule »C. W. Arldt Ruppertsdorf« Schulanmeldung für das Schuljahr 2022/2023

Liebe Eltern,
die Schulanmeldung für das Schuljahr 2022/2023 findet am **9. September 2021, von 14.00 bis 17.30 Uhr in der Grundschule »C. W. Arldt«, Volksbadstraße 4, Ruppertsdorf**, statt. Bitte beachten Sie dazu auch die Veröffentlichungen im Amtsblatt »kontakt« und auf unserer Homepage www.grundschule-ruppertsdorf.de.

Es werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2022 sechs Jahre alt werden. Der Einzugsbereich unserer Schule umfasst Herrnhut mit den Ortsteilen Herrnhut Stadt, Ruppertsdorf, Ninive, Schwan sowie Strahwalde.

Wir weisen dringend darauf hin, dass auch die Kinder bei uns anzumelden sind, bei denen die Absicht besteht, eine Schule in freier Trägerschaft zu besuchen.

Bitte bringen Sie bei der Anmeldung die Geburtsurkunde, Impfausweis Ihres Kindes und – soweit vorhanden – Sorgerechtsverfügungen mit.

F. Schulze, Schulleiter

Berthelsdorf

Schadstoffmobil II. Quartal 2021

Das Schadstoffmobil wird in Berthelsdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 27.5.2021, 12.00–13.00 Uhr**
Parkplatz neben ehemaliger Post



Neues aus dem Hort »Gute-Laune-Haus« und Kita »Krümelkiste«

Trotz vieler Einschränkungen durch die Corona-Krise gibt es doch viele wunderschöne Momente mit unseren Kindern, die wir mit großer Dankbarkeit gemeinsam genießen dürfen.

Besonders das Vorbereiten auf das Osterfest bereitete viel Freude. Es wurde geforscht und experimentiert, vor allem rund ums Ei. So manches Hortkind wurde dabei zum Staunen gebracht. Sehr kreativ und mit Geschick versuchten sich unsere Kinder am Verzieren verschiedenster Eier.



Mit der fantastischen Idee unserer Hortkinder, unseren Apfelbaum auf dem Festplatz mit bunten Ostereiern zu schmücken, erfreuten sie nicht nur Groß und Klein, sondern auch viele vorbeikommende Spaziergänger und Radfahrer. Es wurden viele bunte Eier dafür gebraucht und so starteten sie einen Aufruf. Einen Teil der Eier verzierten unsere Hortkinder am Nachmittag selbst oder brachten Eier von zu Hause mit. Für die große Unterstützung unserer Eltern ein riesiges Dankeschön.

Begeistert wurde der Baum geschmückt und täglich kam noch ein neues dazu. Inzwischen ist unser Baum abgeschmückt und ein eifriges Zählen der abgenommenen Eier begann. Neugierig und recht gespannt überprüften wir unsere abgegebenen Schätzungen. Es waren 215 Stück. Toll.

Freudig beobachten wir das Erwachen der Natur, genießen mit Freude die jedoch noch sehr wenigen ersten warmen Sonnenstrahlen und haben Spaß an der Farbenbracht schöner Frühlingboten, besonders auch auf unseren Spielplatz.



Es macht uns sehr stolz, wurden sie doch von fleißigen kleinen Kinderhänden eifrig als Blumenzwiebel im Herbst in die Erde gesteckt.



Hoffnungsvoll und optimistisch blicken wir nach vorn und wünschen es uns so-so-sehr, bald immer alle Kinder bei uns begrüßen zu können, um gemeinsam viele neue Dinge zu entdecken, zu forschen und gemeinsam zu spielen, denn leider findet inzwischen erneut eine Notbetreuung statt.

Wir wünschen Ihnen allen beste Gesundheit und viel Kraft.

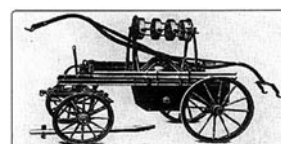
In herzlicher Verbundenheit grüßen

*alle Kinder und das Erzieherteam der
Kita »Krümelkiste« und dem Hort »Gute-Laune-Haus«*

Großhenndorf

Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Großhenndorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 27.5.2021, 15.00 – 15.45 Uhr Marktplatz, Containerstandort**



gegründet am 9. Januar 2004

Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhenndorf e.V.

Schrottsammlung
für den Traditionsverein

Am 15.5.2021 ab 8.00 bis 12.00 Uhr sammeln wir vor dem »Feuerwehr-Museum« (Tuchhaus am Markt 3 c in Großhenndorf) Schrott aus Haushalten (keine Kühlschränke).

Nach telefonischer Anmeldung holen wir auch Ihren Schrott aus der gesamten Region der Stadt Herrnhut von zu Hause ab. Anmeldung über 035873 40660 oder 035873 369024.

Aus dem Erlös werden der weitere Innenausbau und die Restaurierung/Anschaffung von Ausstellungsobjekten finanziert.

Gern können Sie sich im Museum – nach telefonischer Anmeldung – über den Stand der Sanierung persönlich informieren.

gez. Thomas May, Vorsitzender

Neiße-Filmfestival verschiebt Programm in den September

Großhennersdorf, 27.4.2021. Am 18. Mai sollte in der Dreiländerregion an der Neiße das 18. Neiße-Filmfestival starten. Aufgrund der aktuellen Coronalage wird das Festival allerdings nicht in der geplanten Form stattfinden können. Die kuratierten Filme und ein Teil des Rahmenprogramms der diesjährigen Festivalausgabe werden nun vom 16. bis 19. September zu sehen bzw. erleben sein.

»Die Organisation des Neiße-Filmfestivals mit mehr als 20 Spielstätten in drei Ländern ist schon unter normalen Umständen eine Herausforderung«, erklärt Ola Staszal aus der dreiköpfigen Festivalleitung. »Vor dem Hintergrund der andauernden Pandemie, geschlossenen Kinosälen und einer nicht absehbaren Entwicklung in den kommenden Wochen ist eine zuverlässige Vorbereitung und sichere Durchführung von Filmvorführungen und Veranstaltungen momentan nicht möglich. Auch nicht in ursprünglich vorgesehenen, alternativen Varianten wie mit Open-Air-Kino. Wir haben deshalb in Abstimmung mit unseren Partnern und Förderern entschieden, das Festivalprogramm auf einen späteren Termin im September zu verschieben«, so Staszal weiter.

Seit 2004 präsentiert das Neiße-Filmfestival jährlich im Mai in der Dreiländerregion zwischen Deutschland, Polen und Tschechien aktuelle Spiel-, Dokumentar- und Kurzfilme. Was mit der Idee begann, Filme in drei Ländern zu zeigen, hat sich zu einer kulturellen Brücke für Filmfans und Programmkinos aus den drei Nachbarländern entwickelt und ist inzwischen wichtiger Treffpunkt für nationale und internationale Filmschaffende und Vertreter*innen der Filmwirtschaft. Das länderübergreifende Programm bietet traditionell neben drei Wettbewerben und verschiedenen Filmreihen, die den Blick auf Bezüge und Beziehungen zwischen den Völkern Osteuropas und auf die jeweilige filmische Auseinandersetzung mit Vergangenheit und Gegenwart eröffnen, auch Veranstaltungen wie Konzerte, Lesungen, Ausstellungen und Partys.

Welches Programm das Publikum zum neuen Termin im September konkret erwartet, wollen die Festivalmacher*innen am 18. Mai zur ursprünglich geplanten Eröffnung bekanntgeben.

Aktuelle News gibt es online unter www.neissefilmfestival.net

Begegnungszentrum Großhennersdorf

HILLERSCHE VILLA
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf
Tel. 03 58 73/4 13-0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de

Fotos der Ausstellung

»kirchliches Leben in der DDR«

– eine Ausstellung in Zusammenarbeit mit der Johann-Amos-Comenius-Schule Herrnhut und der Netzwerkstatt der Hillerschen Villa –

Teil 4



1982: Generalsynode – Fernsehinterview, Foto: Heinrich Schmorrd



1982 (Sonntag Kantate): Konfirmation, Foto: Kirchgemeinde Berthelsdorf



1983: Inbetriebnahme des elektrischen Geläuts in der Kirche Großhennersdorf, Foto: Patrick Weißig



1984: Grundsteinlegung Förderschulzentrum, Foto: Heinrich Schmorrd

wird fortgesetzt

Bekanntmachung - Umfirmierung

Alles neu macht der Mai...

Zum **01.05.2021**

haben wir die Kompetenzen aus **14 Jahren**

Breitband-Internetanschluss
WDSL - Oberlausitz

und

 **IT&TK**
oberlausitz

gebündelt und firmieren ab sofort mit gewohnten Leistungen und zuverlässigem Service unter neuem Namen.



SCAN ME



IT & BREITBAND
OBERLAUSITZ

kompetent-individuell-regional

Telekommunikationsdienstleistungen
Marten Beckel

Niedere Dorfstraße 5
02747 Herrnhut OT Strahwalde

 **035873 369986**

www.it-breitband-ol.de
info@it-breitband-ol.de

Internet - Telefon - PC & Netzwerk - SAT - Service

Herrnhut

Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 27.5.2021, 10.00–11.30 Uhr Zinzendorfplatz**

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

Der Herrnhuter Sportverein 90 e.V.
trauert um sein Mitglied

Torsten Schulz

*18.8.1967 †24.4.2021

Viele Jahre gehörte Torsten Schulz zu den aktiven Mitgliedern unseres Vereins. Als aktiver Spieler im Herren- und Seniorenbereich hat er viele Jahre mitgewirkt. Nach einem bedauerlichen schweren Unfall konnte er nicht mehr aktiv Sport treiben. Aber als treuer Fan und Begleiter der Seniorenmannschaft blieb er dem Verein erhalten. Seine freundliche, kameradschaftliche und kommunikative Art ist unvergesslich. Er war stets hilfsbereit und seine handwerklichen Fähigkeiten als Tischler stellte er auch für den Verein unter Beweis. So baute er eine schicke Spendenbox in Form eines Spielfeldes für den Verein und später auch den noch vorhandenen Schaukasten. Wir blicken in Dankbarkeit auf sein Wirken zurück.

*Herrnhuter SV 90 e.V. Herrnhuter SV 90 e.V.
Präsident und Vorstand Abt. Fußball*

Mutmacher für bessere Zeiten

Der Sportverein hofft auf baldige Lockerung für das Vereinsgeschehen

Die Corona-Pandemie hat das gesellschaftliche Leben an vielen Stellen sehr stark beeinflusst und nun schon über Monate viele Einschränkungen gebracht. So auch für das Vereinsleben unseres Herrnhuter Sportvereins 90 e.V. Der gesamte Trainings- und Spielbetrieb der Fußballer wurde fast durchgängig ausgesetzt. Nur die Kinder bis 14 Jahre durften sich zeitweise in Gruppen unter strengen Hygienebedingungen im Freien bewegen. Weder die Jugendlichen, die Damen, Herren oder Senioren konnten ihren geliebten Sport ausüben. Es gab auch keine Events, keine geselligen Treffs usw.

Die Abteilungen Badminton und Gymnastik betraf es besonders hart, denn als Sportgruppe, die in einer Sporthalle ihre Betätigung ausübt, gab es überhaupt keine Freiräume und Möglichkeiten der Gruppenarbeit.

Gerade in diesen Tagen Anfang Mai, wo eigentlich die Maifeier mit Feuer, Geselligkeit, Blasmusik immer zu den Jahreshöhepunkten zählte, wird der Verlust von Lebensqualität besonders deutlich. Auch das Ortsteilturnier am 1. Mai, das Sommerfest, die Hallenturniere und vieles mehr, wird sehr vermisst.

Doch nun wollen wir als Sportler auch Optimismus verbreiten und darauf hoffen, dass mit zunehmenden Impfungen und breiten Testmöglichkeiten allmählich und in wachsendem Maße Erleichterungen wieder möglich werden.

Es ist vorbildlich, wenn sich Übungsleiter testen lassen, um den Jüngsten im Verein in kleinen Gruppen zu je fünf Kindern etwas sportlichen Ausgleich zu ermöglichen. Sie verdienen unsere höchste Anerkennung.

Wir möchten auch alle unsere Mitglieder bitten, nicht aufzugeben, wir brauchen euch und wollen keinen verlieren. Die Pandemie soll nicht Sieger gegenüber dem Sport, dem Vereinsleben und mancher Freiheitsrechte werden. Wir sind zuversichtlich, dass es bald wieder heißen kann – Sport frei!

Die nachfolgenden Bilder erinnern uns an bessere Zeiten und sollen Vorböten für ähnliche künftige Events sein!



Hallenturnier 2018 F-Junioren



Maifeier – Ortsteilturnier



Maifeier



Maifeier – mit Blaskapelle

Herrnhuter SV 90, Hans-Michael Wenzel

Rennersdorf

Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Rennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 27.5.2021, 16.15–17.00 Uhr** ehem. Gemeindeamt

Ruppersdorf

SCHULNACHRICHTEN

Grundschule »C. W. Arldt Ruppersdorf«

Beachten Sie bitte die **Schulanmeldung für das Schuljahr 2022/2023** auf Seite 6 in diesem »kontakt«.

Strahwalde

Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag.

Hartmut Wünsche am 9.5., 72 Jahre
Christian Engler am 22.5., 86 Jahre

Ihr Seniorenclub Strahwalde



Das Vorbereitungsteam wünscht allen Seniorinnen und Senioren ein frohes Pfingstfest sowie ein baldiges Wiedersehen im Volkshaus und bleibt alle gesund!

Christliches Hospiz Ostsachsen



Schwerkranke und sterbende Menschen auf ihrem letzten Lebensabschnitt begleiten, Angehörigen die notwendige Hilfe und Unterstützung bieten, Geborgenheit und Zuwendung geben – darin sieht das Christliche Hospiz Ostsachsen seine Aufgaben. Getragen wird die tägliche Arbeit von den Prinzipien der Hospizbewegung und der Orientierung an der christlichen Botschaft der Nächstenliebe. Dafür wünschen wir uns Menschen mit Herz und Verstand.

Für unseren
Ambulanten Hospizdienst in Zittau
suchen wir ab sofort einen
stellvertretenden Koordinator (m/w)
(in Teilzeit für mind. 25 Wochenstunden)

Näheres und weitere freie Stellen unter:
www.hospiz-ostsachsen.de/stellenangebote

Personalverwaltung

Telefon 035873 46-118
personal@herrnhuter-diakonie.de

Herrnhuter Diakonie •
Zittauer Str. 19 • 02747 Herrnhut



Unsere Dienstgemeinschaft wächst.

Herrnhuter Diakonie



Ab sofort besetzen wir eine freie Stelle als
Pflegehilfskraft (m/w)
in Teilzeit für 25 Wochenstunden
in unserer Diakoniestation in Herrnhut.

In der traditionsreichen, gemeinnützigen Stiftung Herrnhuter Diakonie arbeiten Menschen mit Herz und Verstand. Unsere Diakoniestation in Herrnhut versorgt Menschen in ihrer vertrauten Umgebung. Es ist unser Ziel, den täglichen Dienst mit Einfühlungsvermögen, Sorgfalt und in möglichst hoher Qualität zu erbringen. Wir freuen uns auf neue Gesichter in der Dienstgemeinschaft.

Näheres und weitere freie Stellen unter:
www.herrnhuter-diakonie.de/stellenangebote

So sind wir erreichbar:

Bereichsleiterin Dorothea Pfeifer
Tel. 035873 46-159

personal@herrnhuter-diakonie.de

Herrnhuter Diakonie, Personalverwaltung,
Zittauer Str. 19, 02747 Herrnhut



Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. (Jesaja 43,1)

Wir laden herzlich ein;

Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst

Freitag 19.00 Uhr Jugendstunde (Infos und Kontakt:
Jugend-Berthelsdorf@gmx.de)

Evangelische Brüdergemeinde Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeinde. Je nach Lage kann es zu kurzfristigen Änderungen kommen, darum bitte den aktuellen Aushang zu beachten.

Grundsätzlich gilt, dass zu allen Zeiten die erforderlichen Hygiene-Regeln eingehalten werden müssen, insbesondere Abstand halten, Nasen-Mundschutz tragen und Hände desinfizieren. Personen mit Erkältung, Schnupfen oder Fieber werden gebeten, zuhause zu bleiben.

Pfarrrehepaar Jill und Peter Vogt

- | | | |
|-------|-----------|--|
| 8.5. | 18.00 Uhr | »Wochenschluss«-Andacht im Kirchgarten |
| 9.5. | 9.30 Uhr | Predigtversammlung |
| 13.5. | | <i>Himmelfahrt</i> |
| | 9.30 Uhr | Morgenandacht im Grünen
vor dem Anna-Nitschmann-Haus
(bei ungünstiger Witterung ist die Andacht
im Kirchensaal) |
| 15.5. | 18.00 Uhr | »Wochenschluss«-Andacht im Kirchgarten |
| 16.5. | 9.30 Uhr | Predigtversammlung |

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

- | | | |
|-------|-----------|--|
| 9.5. | 10.30 Uhr | Gottesdienst mit Konfirmation
in Berthelsdorf |
| 13.5. | 10.00 Uhr | Regionaler Himmelfahrts-Festgottesdienst
auf der Pfarrwiese in Ruppertsdorf |
| 16.5. | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Strahwalde |
| 23.5. | 9.00 Uhr | Gottesdienst in Berthelsdorf |
| 24.5. | 10.00 Uhr | Regionalgottesdienst in Rennersdorf |

Pfarrer Bublitz: (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter
für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762
besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

Bestattungsanmeldungen:
für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes
Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten
Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf-Ruppertsdorf

- | | | |
|-------|-----------|---|
| 9.5. | 9.00 Uhr | Gottesdienst in Rennersdorf |
| | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Großhennersdorf |
| 13.5. | 10.00 Uhr | Regionaler Himmelfahrts-
Festgottesdienst auf der Pfarrwiese
in Ruppertsdorf |

- | | | |
|-------|-----------|--|
| 16.5. | 9.00 Uhr | Gottesdienst in Rennersdorf |
| | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Ruppertsdorf |
| 23.5. | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Großhennersdorf |
| | 10.30 Uhr | Festgottesdienst in Ruppertsdorf |
| 24.5. | 10.00 Uhr | Regionalgottesdienst in Rennersdorf |

Gebet in der Kirche Ruppertsdorf: dienstags 18.00 Uhr

Der Kirchenvorstand trifft sich am 26. Mai und am 21. Juli. Vorschläge, Anträge, Ideen zur Gemeindegemeinschaft können gern dafür rechtzeitig über/bei Frau Markert eingebracht werden.

Pfarrerinnen Dorothee Markert:

Telefon: 035874 26865; E-Mail: dorothee.markert@evlks.de

Pfarramt in Großhennersdorf: 035873 2783

besetzt: Dienstag, 15.00–17.00 Uhr

Bestattungsanmeldungen Großhennersdorf:

Matthias Berger, Telefon 035874 40834

Bestattungsanmeldungen Rennersdorf:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhof in Großhennersdorf-Rennersdorf:

Bernd Herrmann, Telefon 035873 40664

Bestattungsanmeldungen und Verantwortlicher

für Friedhof in Ruppertsdorf:

Thomas Kern, Telefon 035873 2841

Bitte nutzen Sie immer auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen. Wir melden uns bei Ihnen zurück!

Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

- | | | |
|-------|-----------|----------------------------|
| 6.5. | 17.30 Uhr | Gottesdienst |
| 13.5. | | <i>Christi Himmelfahrt</i> |
| | 8.30 Uhr | Hl. Messe |
| 20.5. | 17.30 Uhr | Hl. Messe |
| 23.5. | | <i>Pfingstsonntag</i> |
| | 8.30 Uhr | Hl. Messe |
| 27.5. | 17.30 Uhr | Maiandacht |

Die Sonntagsmessen in Löbau sind bis auf Weiteres:

Samstag 17.30 Uhr, Sonntag 10.00 Uhr

Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet unter www.sankt-marien-zittau.de sowie im Pfarrblatt »Sankt Marien«.

Christliches Zentrum Herrnhut e.V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@jh-herrnhut.de

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten im Jesus-Haus, sonntags um 10.00 Uhr.

Die Hygienevorschriften sind zu beachten.

Zeugen Jehovas

Kontaktadresse: Lili Kästner, Eilfuhfen 14, 02748 Bernstadt

Telefon: 0176 51793197

Allen ein gesegnetes Pfingstfest!



Am Sonntag ist Muttertag

Am 9. Mai haben wir in Herrnhut von 9-12 Uhr geöffnet



GARTENBAU Diemel

GARTENBAU · NATURKOST · FLORISTIK · PRÄSENTE

Unser vielfältiges Blumenangebot

- klassische und moderne Sträuße
- eleganter und rustikaler Blumenschmuck

Wir starten in die Beet- & Balkonpflanzen-Saison

- Gemüse- und Kräuterjungpflanzen
- Gurken- und Tomatenpflanzen
- Bio-Topfkräuter

Außerdem erhalten Sie bei uns:

- frisches Gemüse und Obst aus eigenem Anbau natürlich in Bio-Qualität
- große Auswahl an Naturkostprodukten, Naturkosmetik, Bio-Säfte, Weine, Edelliköre
- natürliche Präsente + Süßigkeiten u.v.m.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Geschäft Herrnhut

Löbauer Straße 40

Mo.-Do. 9.30-17.00 Uhr
Fr. 9.30-18.00 Uhr
Sa. 9.00-15.00 Uhr
9. Mai 9.00-12.00 Uhr

☎ (03 58 73) 31 96 12
 ✉ Gartenbau.Diemel@t-online.de
 @ www.Gartenbau-Diemel.de
 📘 Besucht uns auf facebook

Natürlich sind wir Bio!
 Naturkost Diemel DE-ÖKO-021




BÜHNE FREI ... FÜR ALLE AUTOMARKEN



urland FAHRZEUGSERVICE
 Telefon 035873 2496

Typenfreie KFZ Werkstatt
 Autogasspezialist
 KIA Servicepartner
 LADA Handelspartner
 POLARIS Handelspartner





☎ 035873 - 2496

✉ urland@t-online.de 02747 Strahwalde • www.fa-urland.de

Nächster Redaktionsschluss schon Dienstag, 18. Mai, 9.00 Uhr!

Leserzuschriften

Überflieger

Mitte April wurde ich beim frühmorgendlichen Rundgang durch unsere Gärten am Witwenhaus von einem ohrenbetäubenden Vogelgezwitscher überrascht. Da aber hörte ich aus dem Stimmengewirr eine Rufreihe heraus, wie ich sie bisher nur von meiner alten ETERNA-Vogelstimmen-Platte kannte. Es war die Rotdrossel, und offenbar ein ganzer Schwarm davon. Sie ist eine enge Verwandte unserer bekannten Amsel und Singdrossel. Sie saßen auf den alten noch kahlen Obstbäumen, in den Eiben und den hohen Tannen. Zusammen mit Stimmen der Erlenzeisige ergab das eine ganz besondere Klangmischung – leider nur einige Tage lang. Denn nach ihrem Winteraufenthalt in Ländern am Mittelmeer zieht die Rotdrossel im Frühjahr zum Brüten in das Baltikum und nach Skandinavien. So war Herrnhut lediglich eine kurze Zwischenstation. An Futter halten unsere naturnahen Gärten ja einiges bereit. Es war das erste Mal, dass ich dieses Ereignis hier beobachten konnte. Wobei die Erlenzeisige sich stets schon im Februar einfänden, um dann – ähnlich den Rotdrosseln oder auch mit ihnen – nach dem hohen Norden zu ziehen. Voraussetzung aber für solche Ereignisse sind hohe, möglichst ältere und dichter stehende Bäume. Um so bedauerlicher darum, dass in den letzten Jahren im Wohngebiet so viele alte und hohe Bäume verschwunden sind, wegen Trockenheit, aus »Sicherheitsgründen«, aus Gründen der Baufreiheit oder »der Ordnung halber«. Dabei braucht ein Baum Jahrzehnte, um wirklich erwachsen zu werden und auch diese besonderen Voraussetzungen als Rastplatz zu bieten. Doch nicht nur für die Überflieger, sondern auch unsere heimischen Brutvögel.

So dürfen wir auch hoffen, dass unsere seit Jahren etablierte Mehlschwalben-Kolonie das Baugeschehen an der Zinzendorfsschule unbeschadet übersteht.

Vielleicht haben es ja einige schon bemerkt, dass man auch über Herrnhut und den Dörfern ringsum Kraniche hören kann. Sie kehren seit einigen Jahren immer wieder nach Großhennersdorf zurück und ziehen da Junge groß. Mecklenburg – hier ganz in der Nähe!

Mal sehen und hören, ob in diesem Jahr auch wieder die Nachtigall zurückkehrt, die im vorigen Jahr ein ganz besonderer und seltener Gast in unserem Garten gewesen ist.

Heinz Küchler, Herrnhut

Zum Titelbild

Ausflugstipp: Mönchswalder Berg

Man kann große Reisen machen oder sich zu Hause umsehen. Wer denkt, dass er seinen Wohnort kennt, so zum Beispiel Herrnhut mit seinen Ortsteilen, kann ja auch einen kleinen Ausflug in die nähere Umgebung machen. Der Mönchswalder Berg könnte so ein Ausflugsziel sein, zumal er einen Aussichtsturm hat. Wenn man dort hin will, kann man verschiedene Wege nehmen, es ist möglich, in Kubschütz links abzubiegen oder aber auch bis Bautzen und dann auf der S 114 durch Obergurig zu fahren, damit man ein historisches Bauwerk nicht verpasst. Kurz vor der Abzweigung der Wilthener Straße kann man linker Hand die Böhmisches Brücke, eine Steinbrücke aus dem Jahre 1724, besichtigen. An dieser Stelle geht eine der ältesten Verkehrsverbindungen zwischen der Oberlausitz und Böhmen entlang, der so genannte Böhmisches Steig. Diese alte Straße geht bis Prag und heißt im Böhmisches auch Alte Prager Straße. Bereits 1241 ist diese Stelle als Furt des Danibor bekannt, später wurde eine Holzbrücke, der Mönningsteig (Zugang nach Mönchswalde), gebaut, bis diese durch die Steinbrücke ersetzt wurde.



Böhmisches Brücke im Obergurig

Nun kann nicht mehr viel schief gehen, man fährt einfach auf der Wilthener Straße bis zu ihrer höchsten Erhebung, hier ist auch die Waldgaststätte Jägerhaus, dort findet man direkt an der Straße einen Parkplatz. Wir sind hier in der Gegend, in der man immer wieder die Sagengestalt der Oberlausitz, den Pumputh findet, so kann es auch nicht anders sein, dass uns hier gleich eine große geschnitzte Pumputh-Figur begrüßt. Von hier aus läuft man einen bequemen Weg zur höchsten Erhebung des Mönchswalder Berges.



Pumputh an der Waldgaststätte Jägerhaus

Auf dem Gipfel befindet sich außer dem bereits angekündigten Aussichtsturm die Mönchswalder Bergbaude mit einem großen Grillpavillon, dessen Dach die Form des Hutes von Pumputh hat. Solltest Baude und Turm geschlossen sein, hat man zurzeit auch eine fabelhafte Aussicht vom Plateau in Richtung Bautzen mit dem Bautzener Stausee bis hin nach Boxberg. *Fortsetzung S. 16*

B& MOBIL LIFT SYSTEME

JETZT ANRUFEN UNTER:
03591 599 499

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

4.000€ ZUSCHUSS
pro Pflegegrad

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

KOSTENLOS LIFT KATALOG 2021

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH info@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu

Getränke LAND

SCHULZE

Öffnungszeiten:
Mo-Do 8:30 - 12:00
14:30 - 18:00
Fr 8:00 - 18:00
Sa 8:00 - 12:00

Svijany
Böhmische Bier Spezialitäten

LOTTO
SACHSENLOTTO

Frisches Obst und Gemüse

Balkon-/Gemüsepflanzen

Niedere Hauptstr. 53 | Niedercunnersdorf Tel.: 035875-60232

SANHE-DIREKT
Fachhandel für Sanitär und Heizung

Fragen? 035873/33900

10x FFP2 Masken 8,99€

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel. 03 58 73 / 339 00 · Fax 03 58 73 / 360 84 · www.heizung-badezimmer.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

30 JAHRE
1991 City-Shop Inh. H. Förster 2021

ik
City-Shop Förster

Dürningerstraße 7 · Herrnhut
Telefon Herrnhut 035873 2466
Telefon Bernstadt 035874 23710

229,- € Hitachi H 32 E 1001

- 1366 x 768 (HD-ready)
- 200 CMP • DVB-T2/-C/-S2
- 2 x 6 W Dual Stereo
- einfacher Hotelmodus
- USB-Cloning • 2 HDMI, 1 USB
- Kopfhörerausgang, Digital Audio OUT
- B/H/73,4 x 48,1 x 19,6 cm

Öffnungszeiten
Montag – Freitag 7.00 – 13.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Samstag 6.30 – 11.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Lebensmittel · Getränke · Lieferservice
Reparaturannahme (Elektrogeräte, SAT, TV)

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort
zertifiziert nach DIN 7700

20747 Strahwalde Löbauer Straße 41 **Telefon 035873 2582**
20788 Wittgendorf Hauptstraße 32b **Telefon 035843 22154**

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Hausmeisterservice

Rund um Haus und Garten

EDDY

Sven Kühnel
Neuhäuserweg 2
02747 Ruppersdorf

Telefon 0152 / 0858 0769

Gerüstbau Förster

Am Forsthaus 11 · 02747 Ruppersdorf

Wir rüsten:

- EFH (Maler- und DDG)
- Kassettendächer
- Sonderkonstruktionen (Kirche und Traggerüste)
- Industriergerüste
- Hängegerüste

Funk 01 73/3 50 67 29, Fax 03 58 73/4 00 68
E-Mail: geruestbau-foerster@gmx.de



Aussicht bis Bautzen und Boxberg

Der Grund der guten Aussicht ist leider ein bedauerlicher: auch hier mussten wegen des Borkenkäfers sehr viele Fichten gefällt werden, so dass jetzt von dieser Stelle aus auch freie Sicht ist. Auf Initiative des 1884 gegründeten Bautzener Gebirgsvereins im Spreetal konnte bereits am 23. September 1885 der Aussichtsturm eingeweiht werden, seitdem ist der Berg ein Anziehungspunkt für Wanderer. 1896 wurde eine Wasserleitung auf den Berg gelegt, daran erinnert eine angelegte Grotte mit Gedenktafel.



Grotte mit Gedenktafel für die Wasserleitungslegung 1896

Den Rückweg nimmt man zweckmäßigerweise über Kirschau. Wer von hier nicht sofort nach Hause will, kann zum Beispiel noch einen Abstecher in der Töpferscheune in Neukirch machen. Diese Örtlichkeit ist in dreifacher Hinsicht interessant, zum einen gibt es hier, falls geöffnet, ein Keramikscheunen-Café, was eher eine Keramik-Schenke ist, zum anderen ist daneben die Keramiktöpferei mit einem riesengroßen Verkaufsraum, und drittens gibt es ein kleines Freilicht-Museum, wo man immer Zutritt hat. Gezeigt werden hier Tonaufbereitungsmaschinen aus dem ehemaligen Maschinenpark mit diversen großen Keramikplastiken.



Fazit: Auch in Zeiten, in denen vieles geschlossen ist, kann man etwas unternehmen!
Text und Fotos: R. Schmidt

Visitenkarten · Briefbögen · Briefumschläge
Broschüren · Mappen · Etiketten · Kalender
Folder · Mailings · Plakate · u. v. m.

Wir sind wie folgt erreichbar:

Gustav Winter Gewerbestr. 2, Herrnhut
Telefon 035873 418-0
post@gustavwinter.de
Drucken für Gott und die Welt.

**Berger Recycling Gruppe
Obercunnersdorf**

Selbstanlieferung oder
Nutzung unseres Containerdienstes

Weiterhin bieten wir an:

- Schrott- und Buntmetall-Aufkauf
- Entsorgung Bauschutt jeglicher Art
- Dachpappe, Dämmung, Asbest
- Altholz, Grünschnitt
- Sperrmüll
- Aufkauf Altpapier
- Kostenlose Annahme von Pappe

Tel.-Nr. 035875/613-0

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 7.00–16.00 Uhr
Mi., Do. 7.00–17.00 Uhr
Sa. 9.00–11.00 Uhr



**Arendholz
macht Holz**

**Haus-/ Hof-/ Gartenservice
Sägewerk und Brennholzverkauf**

Matthias Arendholz
Löbauer Straße 46
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80
Handy: 01 51 - 42 45 10 21
E-Mail: m.arendholz@web.de

Dienstleistungen

- ✦ Grundstücks- & Objektbetreuung
- ✦ Garten- & Landschaftspflege
- ✦ Baumfällarbeiten & Dachrinnenreinigung
- ✦ Winterdienst
- ✦ Sägewerk
- ✦ Baumstumpffräsen

KÖNIG

GmbH Bausanierung

Untere Dorfstraße 2b
02708 Rosenbach OT Bischdorf

Fon 03585 417428
Fax 03585 417429
info@koenig-bausanierung.de
www.koenig-bausanierung.de

Wir führen aus:

- ◆ Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- ◆ Laminatverlegung
- ◆ Estricharbeiten
- ◆ Trockenbauarbeiten
- ◆ Natursteinarbeiten
- ◆ Sanierungsarbeiten
- ◆ Malerarbeiten
- ◆ Maurer- und Putzarbeiten
- ◆ Abbruch und Entsorgung
- ◆ Abdichtung
- ◆ dauerelastische Verfugung

SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI



Raumklimageräte
zum Wohlfühlen.
Sofort und überall einsetzbar.

☎ 035873 - 4120

@ goekac@gmx.de

Hauptstraße 99 | 02747 Berthelsdorf



Göhle & Kaczmarek GmbH

Ambulanter Pflegedienst in Herrnhut



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Wir sind ab sofort für Sie erreichbar.

Außenstelle Herrnhut · Löbauer Str. 24, 02747 Herrnhut
Tel. 035873 333494 · E-Mail: info@pflegedienstpreuss.de

Neu auch in Ihrer Nähe

- ▶ Berthelsdorf ▶ Rennersdorf ▶ Großhennersdorf
- ▶ Neundorf ▶ Strahwalde ▶ Ruppersdorf ▶ Ninive
- ▶ andere Orte auf Nachfrage

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Betreuung und Pflege von Kindern
- ✓ Vermittlung von Serviceleistungen

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben! Kleinanzeigen, die öfter als dreimal erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit 1,- EUR je Zeile und Erscheinen berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab). In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!

Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Wohnung in Strahwalde zu vermieten: 112 m², 4 Zimmer, Küche, Bad und Terrasse. Erstbezug nach denkmalgerechter Kernsanierung, ökologische Baustoffe, Kaminanschluss, SAT-TV, Massivholz-Dielen. Preis: 700,00 EUR, Kaltmiete + NK. Telefon 0172 6651303.

Vermiete zwei Wohnungen in Grobhenndorf zentral am Markt: 3 Zi., 75 m², Wohnküche, sowie 1,5 Zimmer 45 m², neu saniert, barrierefrei im MFH. Rückfragen unter 0162 7828280.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet: 1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum- Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herr Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Wohnungs-/Immobilien gesuch

Vierköpfige Familie sucht Haus oder Wohnung zum Mieten, mit Gartennutzung (zwecks Gemüseanbau und Platz für die Kinder zum Spielen). Telefon: 0176 20059535.

Angebote

Verkaufe Mini-Küche, 2,0m lang, mit Spülbecken, Kühlschrank und Kochfeld. Sehr gut erhalten. Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 42141.

Der Gartenverein
in Herrnhut hat

schöne freie Gärten

zu vergeben.
Skulpturenpfad und
Waldbad sind in
unmittelbarer Nähe.

Zu erfragen unter
Wählt:
01590 131424,
oder
Zimmermann:
0172 2343509.



Verkaufe zwei Klappfahräder, Shimano 7-Gang-Schaltung, weiß, zu verkaufen. Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 42181.

Ich biete einen Opel »Astra« 1.6 Edition; Limousine; 5-Türer; EZ 09/2009; KM-Stand 62.900; TÜV bis 10/2022; abnehmbare Anhängerkupplung; Sommer- und Winterreifen; Garagenwagen; unfallfrei; VP 5.900 EUR. Tel. 035873 36066 nach 16.00 Uhr.

Verkaufe FORD Focus, Baujahr 2001, gefahrene Kilometer 174.000, TÜV abgelaufen, Preis nach Vereinbarung. Alder, Löbauer Straße 28, Herrnhut.

Bäume und Holzbalken für Feuerholz kostenlos abzugeben. Telefon 01522 6547313.

Stelle 1,5 ha Wiese für Heu zur Verfügung. Tel. 01522 6547313.

Viele stabile Umzugskartons (40x32x33 cm, vorzugsweise für Bücher) abzugeben. Telefon 035873 614854.

Verkaufe von Nissan Almera komplette Sommerbereifung auf Alufelgen mit vier Radmuttern. 170 x 70, Profil 7mm, für 100,- EUR. Tel.: 035873 2055 (auch AB).

Biete an zwei gebrauchte Zimmertüren Eiche hell, linker Anschlag, Maße: 860 x 1985 mm, geeignet für eine 160-er Wand, günstig abzugeben. Zu erfragen unter Tel. 0162 3494631.

Gesuche

Suche im Stadtgebiet Herrnhut eine Garage zum Mieten für mein Motorrad. Telefon 0157 32587595.

Suche Auto, fahrtüchtig, mit oder ohne TÜV für internen Gebrauch, und Kühlschrank. Telefon 01522 6547313.

Spiel- und Kletterturm gesucht: Junge Familie sucht für den Garten einen Spielturm aus Holz mit Rutsche evtl. auch mit Schaukel o.ä. Zustand gut bis sehr gut. Selbstabbau und Transport wären kein Problem. Tel.: 0176 6363 9155.

Tiere

Suche Hundewelpen oder katzenfreundlichen Hund. Telefon 01522 6547313.

Physiotherapeutische Praxis Ulrike Göbel-Jeremias

Bernstädter Straße 14b · 02747 Grobhenndorf
Tel. 035873 42681 · Fax 035873 33972 · E-Mail: pt-goebel@web.de

Nach 30 turbulenten Jahren in meiner Physiotherapie gebe ich bekannt, dass ich die Praxis für Kassenleistungen schließe.

Ich bedanke mich bei meinen engagierten Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit und das harmonische Miteinander sowie bei den Patienten für ihr langjähriges Vertrauen.

Ein großes Dankeschön auch meinem Mann, welcher mir mit viel Geduld den Rücken frei hielt.

In Zukunft werde ich mich allein in meinen Räumen osteopathischen Behandlungen widmen und als Heilpraktikerin auf dem Gebiet der Physiotherapie für Privatpatienten und Privatzahler tätig sein.

Rezepte, welche noch in Arbeit sind, werden selbstverständlich noch erledigt. Gutscheine sind nach wie vor zu erwerben und einlösbar.

Ulrike Göbel-Jeremias



Besuchen Sie unsere Filialen

Das Beste von unseren Landwirten vor Ort.

Beim Schweinefleisch, beim Rindfleisch und beim Wild setzen wir auf Regionalität!

Engemanns Fleischerei
Neißtalweg 5, Rosenthal
02788 Hirschfelde
Tel. 035843/25438

Filiale PENNY Herrnhut
Löbauer Straße 45
02747 Herrnhut
Tel. 035873/366350

Filiale Norma Zittau
Görlitzer Straße 29
02763 Zittau
Tel. 03583/797929

Filiale Lidl Zittau
Kantstraße 31
02763 Zittau
Tel. 03583/514739

Ihr Partner für Kommunal-, Land- und Gartentechnik

Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf
Hintere Dorfstraße 76
02708 Kottmar
Tel. 03 58 75 / 6 04 32
info@gartentechnik-nocke.de
www.gartentechnik-nocke.de



- SABO
- HONDA
- MTD
- eurosystems
- Herkules
- METESIA
- STIHL



Christine & Katrin Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

empfindsam - kompetent - zuverlässig

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547



FIEDLER BESTATTUNGEN

Auf Wunsch Hausbesuch!

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

Tag und Nacht 03585 833300

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235

Wir stehen Ihnen in schweren Stunden zur Seite




HEES
— BESTATTUNGEN —

Neueibau
Tel.: 03586 33 010



Großer Bestattungsunternehmen gegründet 1927

Inh.: Gunter Großer
02708 Löbau • Badergasse 5

Tag und Nacht (0 35 85) 47 62 12

Web: www.bestattungen-loebau.de
E-Mail: grosser@bestattungen-loebau.de

Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

Bestattungsvorsorge
– heute schon an morgen denken!

TAG & NACHT: 03585/4685500



Bestattungshaus Abschied
Inhaber Michael Mrochem

02708 Löbau
Promenadenring 6
Frau G. Werner
Niedercunnersdorf
03 58 75/603 78

www.bestattungshaus-loebau.de

FuTex GmbH • Textil-Shop

Hauptstraße 144 • Oderwitz



click and meet

Terminbuchung für einen
Besuch in unserem Textilshop
unter ☎ 035842 2270 oder ✉ textilshop@futex.info

Wir sind Montag bis Freitag
von 8.00 bis 14.00 Uhr für Sie erreichbar!
Gern beraten wir Sie! *Ihr FuTex-Team*



Sparen Sie Energie mit Solarthermie

Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

RUDOLPH & HIERONYMUS
Dachdecker GmbH Löbau



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlisanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau • Viaduktweg 8 • Postfach 1117
Tel. 03585 47290 • Fax 03585 472929 • Funk 0172 7988136
www.dachdecker-loebau.de • E-Mail: info@dachdecker-loebau.de



Dr. Thomas Immobilien GmbH
www.drti.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
**Wir bringen Ihre Immobilie
in liebevolle Hände!**

Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583/79666-0 info@drti.de



*Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge
in der Oberlausitz*






Telefon: 035 83 / 7 70 38-0
info@AmbestenBuechner.de
www.AmbestenBuechner.de

Horst Büchner Automobile GmbH
Autohaus Büchner GmbH
Löbauer Str. 2a
02763 Zittau /
Eckartsberg

Büchner
Gruppe



Tele-Shop G. Förster
Inh. M. Fischer

21 JAHRE



Am Markt 8 • 02748 Bernstadt
Tel. 03 58 74 / 2 00 10
Fax 03 58 74 / 2 00 29
teleshop-fischer@t-online.de

Öffnungszeiten
Montag – Freitag 9:00 – 12:30 und 15:00 – 18:00 Uhr
Samstag 9:00 – 12:00 Uhr

Heute
schon an
morgen
denken

Heizungstechnik Zittau
Wasser, Wärme, Wartung **GmbH**



Rietschelstraße 8 • 02763 Zittau
Tel. 03583 512562 • Fax 03583 512608

www.heizungstechnik-zittau.de
heizungsstechnik-zittau@t-online.de

SGS
TÜV
S A A R

GEPRÜFTER
FACHPLANER FÜR
ALTERSGERECHTE
BÄDER



24-Stunden-Service
0171 2604031